

PÓTMAMA A MESTEREDZŐ

Az UTE mesteredzője egyben a válogatott sportlövők utánpótlás-kapitánya is. Tanítványai folyamatosan szállítják a jó eredményeket, legutóbb Svédországból hoztak aranyérmeket. Nem mellesleg az olimpiai kvótás Péni István (képünkön) és Szabián Norbert is Oroszi Edit keze alatt dolgozik. 13. oldal



ÚJPEST ÖNKORMÁNYZATÁNAK HIVATALOS LAPJA • WWW.UJPEST.HU

ÚJPESTI NAPLÓ

INGYENES! MEGJELENIK MINDEN HÉTEN! • 2015. november 12., IX. évf., 32. szám



**ÚJ
PIAC ÉS
VÁSÁRCSARNOK
ÉPÜL**
7-10. oldal

Ősz végén, tél elején

Írásunk a 3. oldalon



EGY ÚJABB ELISMERÉS ÚJPESTNEK

Újpest dobogós lett a *Legjobb Önkormányzati Gyakorlatok* című pályázaton. A program zárókonferenciáját 2015. november 5-én tartották a Belügyminisztérium Márvány Aulájában. 2. oldal



NYÍLT NAP A KÖZÉPISKOLÁSOKNAK ÚJPESTEN

Az újpesti középiskolák nyílt napokkal igyekeznek megkönnyíteni az intézményválasztást a diákoknak. Újpesten hat intézményben indul hagyományos gimnáziumi képzés. 4. oldal



HÁZHÓZ MENŐ JÓ TANÁCSOK

Rendőrök, polgárőr, közterület-felügyelő és vagyonvédelmi szakemberek közösen adnak vagyonvédelmi tanácsot az országos bűnmegelőzési program keretén belül. 6. oldal

Most az van

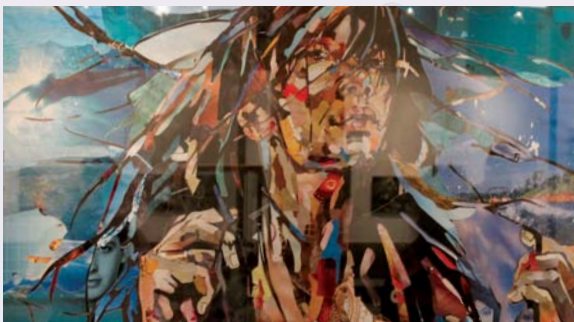
„A farmer mindenkinek jól áll. Nézzük meg, 2015 telén hogyan változik a farmerdivat!” – olvasom egy cikkben. Változik a farmerdivat. Érdekes. A farmer mindig farmer marad. A régi fazonok eltűnnek, évtizedek múlva meg visszatérnek.



Most az jut eszembe például, amit a Dallasban láttunk régen. Lucy sétált a hatalmas házban, szedte a lábait a farmon, dinamikusán, lobogott a szőke fürtös haja és vádlíján a trapézfarmer. Aztán bejött a szűkfarmer. Most meg tele vannak az üzletek alul kibővített szárú farmerekkel, olykor el is túlozva, nagyon más legyen, mint az előző divat. Nem lesz nagyon más.

Mindent kitaláltak már, megírtak már, felolvastak már, elénekeltek már. Új ritkán születik, de ez is nézőpont kérdése. Aki újat alkot, híres lesz. Vagy nem. Minden kétesélyes. Azok nem sokszor tévednek, akik valami régít gondolnak újra. Átértelmezik, újrajátsszák, újraélik.

Az anyagszabadság jegyében a Dunakanyar művészei elég sok mindent újraterveztek. Papírból készült ékszerek, fauszadékból háromdimenziós képek, festmények, rajzok és papírkollázsokból portrék. A kedvencem egy figyelemfelkeltő alkotás, használt kávékapszulákból. A művészek munkáiból kiállítás nyílt az Ifjúsági Ház Új Galériájában, mely december 6-ig látogatható. Érdekes benézni egy elgondolkodtató világba, ahol olyan elemek szerepelnek alapanyagként, melyeket mások kidobtak. Vagy kidobtak volna. Régi magazinok oldalai és a Duna hordaléka is visszaköszön a falakról.



Voltak szokások régen, amiket ma már kevésbé tartanak. A vasárnapról megmaradt húst például hétfőn egy másik ételhez komponálták, az lett a hétfői ebéd. Lettner Annamária dietetikus kollégánk most a zellerhez adott használható tippet. Ha a levesbe nem kell egy egész zeller, vegyük ki félkészzen a felét, kaparjuk ki a belsejét, töltjük meg túróval, sajttal vagy zöldséggel, és máris kész a második fogás.

Ősz végén, tél elején sok a tennivaló. Be kell szedni a muskátlikat, folyamatosan söpörni az avart, gallyakat gyűjteni, takarítani. A Városgondnokság munkatársai egész novemberben azon dolgoznak, hogy felkészítsék Újpestet az évszakváltásra, hogy aztán ha elmúlt a tél, jöhessen az újragezds. Az újragondolás. V. G.



Egy újabb elismerés

A Települési Önkormányzatok Országos Szövetsége 2008-ban indította el a Példát átadó gyakorlatok pályázat – Legjobb Önkormányzati Gyakorlatok című programját. A pályázaton Újpest is indult és dobogós helyen végzett.

A program zárókonferenciáját 2015. november 5-én tartották a Belügyminisztérium Márvány Aulájában. A konferencián a verseny négy kategóriájának legjobbjai vettek részt. Újpest a „Roma nemzetiségi és települési önkormányzat együttműködése” kategóriában indult. Városunk képviselőjében jelen volt Balog Aranka, az újpesti Tanoda program vezetője, akinek nagy szerepe van a helyi roma kultúra gondozásában, Kóródi Mariann az Ifjúsá-

gi, Sport, Művelődési és Oktatási Osztály vezetője, valamint dr. Molnár Szabolcs alpolgármester. A versenyt eldöntő prezentációt Molnár István Gábor, az Újpesti Cigány Nemzetiségi Önkormányzat elnöke tartotta. Beszédében hangsúlyozta, Újpesten jött létre Magyarország első Cigány Helytörténeti Gyűjteménye, valamint, hogy városunk különös figyelmet fordít a cigányság történetének kutatására és bemutatására. Városunk pályázatát a zsűri harmadik hellyel díjazta. D.V.



Szavazzunk minden nap!

Nem egész három hónapig lehet még leadni a voksokat a Megszépül a városom kezdeményezés szavazásában.

2016. január 10-én zárják le a szavazást, addig pedig fel kell küzdeni magunkat az első helyre. Ehhez nincs más dolgunk, mint naponta egyszer ellátogatni a megszepulavarosom.hu oldalra és Újpestre kattintani.

A szervezők a nyertes város önkormányzatával közösen választják majd ki a felújítandó területet, legyen az park, nyílt kert vagy akár körforgalom. A munkálatok a következőkre terjedhetnek ki: padok felújítása, igény esetén cseréje; virágok, bokrok, fák ültetése; füvesítés; fitneszeszközök telepítése; kerítés felújítása, cseréje; beszélgetésekre pavilonok, ülőcsoportok kialakítása; szobor készíttetése.



Fontos!
A szavazás után 24 órával újra leadhatjuk a voksunkat. Tegyük meg minél többször!

www.megszepulavarosom.hu



Újpesti Városgondnokság

Ősz végén, tél elején

Írta: Domján Vivien

Beszedni a muskátlikat, eltüntetni a levéltakarót, készülni a télre. Sok a tennivaló. A Városgondnokság munkatársai egész novemberben azon dolgoznak, hogy városunkat felkészítsék az évszakováltásra.

A lehullott falevelek összegyűjtését a parkokból, parki sétányokról, játszótérekrekről a Városgondnokság végzi. A lakótelepi házak közti parkolók takarítása és falevel-mentesítése az FKF Zrt. feladata, míg a családi, társas vagy lakótelepi házak előtti járdákat ellepő levelek összegyűjtéséről és elszállításáról a háztulajdonosoknak kell gondoskodni.



– Az első fagyokkal megkezdjük a muskátlik beszédését, a rózsabokrok metszését és takarását – mondja **Fejér János**, a Városgondnokság zöldterületi ágazatvezetője. – Ősz végén a legfontosabb feladatunk a lombgyűjtés és a gallyazás, ami a veszélyes ágak eltüntetését jelenti, főként az intézmények területén.

A traktorok is téli szerelést öltenek. Az eddigi fűnyírás helyett a hó eltakarítása lesz a feladatuk. Elöl hótoló, hátul sószóró adapterrel lesznek felszerelve, hogy szükség esetén egyből munkába állhassanak.



EGY KÉP – EGY MONDAT

Az Elektromos Művek Kunhalom utcai munkálatait követően új járdát csinálnak, Újpest Önkormányzata pedig kicseréli a régi szegélyeket.

Nyílt napokkal könnyítik a választást

Írta: M. Orbán András

Kevesebb, mint egy hónap múlva zárul a középiskolai központi írásbeli felvételi vizsga jelentkezési határideje. Az újpesti középiskolák nyílt napokkal, változatos képzésekkel igyekeznek megkönnyíteni az intézményválasztást.

Újpesten – az egyházi gimnáziumot is beleszámítva – hat intézményben indul hagyományos négy évfolyamos gimnáziumi képzés.

RENDKÍVÜL SZÉLES KÍNÁLAT

Az Újpesti Könyves Kálmán Gimnáziumban hat évfolyamos, az Újpesti Babits Mihály Gimnáziumban pedig nyolcosztályos gimnáziumi képzés is folyik. Előbbiben már megtartották a nyílt napokat. A négy- és a hatosztályos képzés jelentkezési módjai és határidői azonosak, a Könyves honlapján átfogó tájékoztatást nyújt a felvételizőknek. A hatosztályos gimnáziumi részen például – a természettudományi laborra alapozva – tagozatos osztály is indul. A Babits november 16-17-18-19-én 8 órától tartja nyílt napjait. A látogatható órák kínálatát úgy állították össze, hogy mind a



nyolcosztályos, mind a négyosztályos képzésre jelentkezőknek legyen lehetőségük választani.

Az Újpesti Károlyi István Általános Iskola és Gimnázium november 17-én és 18-án 8.30 és 11.45 között rendezti nyílt napjait, az óralátogatásokra regisztrálni kell.

Tóthné Nyiszterek Hilda igazgatónőtől tudjuk, hogy az Újpesti Csokonai Vitéz Mihály Általános Iskola és Gimnáziumban november 24-én 8 és 12 között tartanak nyílt napot. A Csokonaiiban az első és a második idegen nyelvet is emelt óraszámúban oktatják.

Giczy Béla, az Újpesti Bródy Imre Gimnázium és Általános Iskola igazgatója azt mondta, náluk már szintén lezajlottak ugyan a nyílt napok, azonban ők dráma-, média- és sporttagozatos osztályokat is indítanak. Sőt, az Újpesti Német Nemzetiségi Önkormányzat szorgalmazására a tervek szerint nyelvi előkészítő osztályt indítanak. Mivel ez felel meg a régi nulladik évfolyamnak, itt összesen öt év lesz a gimnáziumi képzés. A Bródyban egyébként jelenleg német tagozatos évfolyam is működik, sőt esti tagozat is van, emellett az ország ötödik legjobb sportiskolája lett.

SZAKKÖZÉPISKOLÁK, SEPTEMBER 1-TŐL SZAKGIMNÁZIUMOK

Újpesten négy szakközépiskola is működik, de ezeket a jövő tanévtől szakgimnáziumoknak hívják majd. Fontos lényegi változás, hogy az érettségít megelőző szakaszban növekszik a szakmai képzés (és ezen belül a gyakorlati képzés) aránya. Ez a korábbi, összesen egy évről másfél évre módosul.

A **Berzeviczy Gergely** Két Tanítási Nyelvű Közgazdasági Szakközépiskola november 18-19-én, 7:45 és 11:30 között tart nyílt napot, nyitott délutánt pedig november 17-én, 17:00 és 19:00 között rendeznek. A **Kanizsay Dorottya** Egészségügyi Szakképző Iskola már megtartotta nyílt napjait, a **Kozma Lajos** Faipari Szakközépiskola november 13-án 9 órától, valamint szerdánként 10 és 13 óra között látogatható. A Budapesti Műszaki Szakképzési Centrum **Újpesti Két Tanítási Nyelvű** Műszaki Szakközépiskola és Szakiskolája november 6-tól a felvételig minden pénteken (kivéve december 4-e és a tanítási szünetek) várja az érdeklődőket.

EGYHÁZI INTÉZMÉNY IS VÁLASZTHATÓ

Újpest azon települések közé tartozik, ahol egyházi fenntartásúként a Benkő István Református Általános Iskola és Gimnázium is várja a felvételizőket, méghozzá szintén elég széles kínálattal. Tolnainé Bobcsák Ibolya igazgatóhelyettes lapunk kérdésére elmondta, az általános tantervű osztály mellett angol tagozatos, valamint angol, illetve német nyelvi előkészítő évfolyamok is indulnak. Utóbbi évfolyamokon november 16-án 9 és 12 óra között lesz nyílt nap, a négy évfolyamos képzésekre kíváncsiakat pedig november 17-én és 18-án várják – tette hozzá.

A felvételi határidők és további tudnivalók az oktatas.hu honlapon olvashatók. A legközelebbi határidő december 8-a, amely dátumig a központi írásbeli felvételi vizsgára kell jelentkezni.

„Bonfire Night” angol verseny az UMSZKI-ban



A Budapesti Műszaki Szakképzési Centrum Újpesti Két Tanítási Nyelvű Műszaki Szakközépiskolája és Szakiskolája immár másodszor rendezett angol nyelvi versenyt. Idén huszonöt csapat indult.

A rendezvény idén is november első napjaira esett, így tisztelegve az angol hagyományok előtt. November ötödike ugyanis egy különös éjszaka Nagy Britanniában. 1605-ben ezen az éjszakán Guy Fawkes a parlament felrobbantásával megkísérelte megölni a királyt és megdönteni az egész brit kormányt. A terv meghiúsult, de az eseményre a mai napig emlékeznek. Ármány, cselszövés, álarok, hagyomány és tűzijáték – így ünneplik az angolok „Bonfire Night” napját. D.V.

Szabó Lőrinc Szavalóverseny

A Kossuth-díjas költő, műfordító és a modern magyar líra egyik nagy alakjának neve jelzi az Újpesten már harmadik alkalommal, november 12-én 14 órakor létrejövő szavalóversenyt.

Az eseményt a magyar nyelv napja alkalmából rendezi az Újpesti Kulturális Központ – Ady Endre Múvelődési Ház, melyre általános iskolás és középiskolás diákok egyaránt nevezhet-



tek. A beérkezett jelentkezési lapok alapján a kerület 16 iskolájából neveztek a versenyre, összesen 235 fő. Más kerületekből két iskola diákjai jelentkeztek. A szavalóverseny egy fordulóból áll. A szervezők október 22-ig várták minden olyan diák jelentkezését, aki 1-12. évfolyamra jár, és szeret verset mondani.

Hallgassuk meg együtt a verseket, jöjjenek el csütörtökön 14 órára az Ady Endre Múvelődési Házba!

A verseny öt korcsoportban zajlik: 1-2. osztályosok, 3-4. osztályosok, 5-6. osztályosok, 7-8. osztályosok, 9-12. osztályosok.

Helyszín: Ady Endre Múvelődési Ház (1043 Bp. Tavasz utca 4.)

FOTÓ: VÁRAI MIHÁLY



A Márton-napi libaságok előtt és után is nagy volt a nyüzsgés a Piac-Placcon.

Márton-napi libaságok

„Aki libát nem eszik, egész évben éheznek!” – tartja a mondás. A népi hiedelem szerint minél többet eszik az ember – főleg libát – Márton napján, annál erősebb lesz.

Tele volt az asztal a rengeteg libából készült étellel, csemegeuborkával, friss kenyérrrel.



A Piacfelügyelőség megvendégelte a látogatókat

Vásárlók, érdeklődők, szervezők és a Zenebarátkör egyes kórusa, László Mária vezetésével együtt énekelték a libás dalokat.



Tömött sorokban álltak a vendégek az ínycsiklandó libás finomságokért



Libamájzsíros-kenyér bőven jutott mindenkinek a Márton-napi rendezvényen





Önként és mosolyogva

Írta: Viland Gabriella

Hagyományos őszi takarítást szerveztek a tízemeletes panelházak körül a Zichy Mihály utca 1-7. számú társasház lakói november 7-én, szombaton délelőtt. Az önkormányzat most is szerszámok, zsákok biztosításával és a hulladék elszállításával támogatta a kezdeményezést.

A Zichy Mihály utca 1-7. szám alatt élők évente kétszer, ősszel és tavasszal kitakarítják az utcát: összeszedik a szemetet, összesöprik a lehullott leveleket. Az összefogást önkéntesek hozták létre, akik szeretnék tisztább környezetet te-

remteni a mindennapokhoz. Hladony Sándor, a terület egyéni önkormányzati képviselője minden alkalommal részt vesz a takarításon.

– Közel egy évtizedes hagyomány, hogy a gondnok és az itt élők összefognak – meséli

Hladony Sándor, majd hozzáteszi: – Mikor a klímaváltozásról, a megújuló energiaforrásokról és az ökológiai egyensúly fenntartásáról oly sok szó esik, példaértékű, hogy van egy lakóközösség, aki saját maga is hozzájárul a fontos célokhoz, saját kezével gyűjti a szemetet, szelektíven.”

Surák Tibor, a társasház gondnoka büszkén mutatja, mennyien jöttek el, mennyi embernek fontosak a közösségi célok. „Aktív a közösség, jó a csapat és a hangulat. Ide mindenki önként és mosolyogva jön!” – mondja Surák Tibor, miközben leteszi a lombfűjót, amit, mint meséli, a közös képviselet biztosított számukra. „Hat éve takarítunk közösen, évente kétszer. Most a megszokottnál sokkal többen vagyunk, komplett családok, és olyanok is, akik eddig még nem vettek részt ebben a programban. Sőt! Az is részt vesz a munkában, aki nem látható! Aki nem tud fizikailag jelen lenni, az kávé fóz, süteményt süt. Délben pikniket tartunk” – tette hozzá a gondnok, majd folytatta a munkát.

Az önkormányzat az eszközöket adja a munkához, majd elszállítják a levágott gallyakat, az összeszedett szemetet és a lombgyűjtő zsákokat. A falevelek komposztálóba szállításán túl a keletkezett közterületi szemet szétválogatása szelektíven történik, az esetlegesen fellelt veszélyes hulladékot is külön gyűjtik.

Házhoz menő jó tanácsok

Forgalmas és jól megközelíthető helyeken lévő információs pontokkal vállal még aktívabb szerepet a bűnmegelőzésben az újpesti rendőrség. Noha országos programról van szó, Újpest az elsők között csatlakozott. Rendőrök, polgárőr, közterület-felügyelő és vagyónvédelmi szakemberek közösen adnak bűnmegelőzési-vagyonvédelmi tanácsot.

Horváth Szabolcs r. alezredes, Újpest megbízott rendőrkapitánya lapunknak azt mondta, az újfajta kezdeményezés november első hetében indult útjára és egészen tavasz végéig tart. Minden hónap első hetében előre megadott helyszíneken és időpontban találkozhatnak a rendőrségi információs ponttal. Itt rendőr, polgárőr, közterület-felügyelő várja a tájékozódókat, valamint a Személy-, Vagyonvédelmi és Magánnyomozói Szakmai Kamara Budapesti Szervezetétől is érkeztek szakemberek.

– Célunk, hogy megfordítsuk a bűnmegelőzés módját, mi, rendőrök „megyünk házhoz”. A novemberi kitelepülés helyéül azért választottuk az újpesti piacot, mert itt a délelőtti órákban is rengeteg ember megfordul, szombaton pedig a Megyeri klubot kerestük fel – mondja Horváth Szabolcs.

Az információs ponton szórólapok, kiadványok is átvehetők, amelyek mind-mind a bűnmegelőzésről, hatékony vagyonvédelemről adnak rövid, átfogó, szemléletes ismertetőt. Ottjártunkkor a piacon főként idősek kértek tanácsot. Ez azért is nagyon fontos, mert az Újpesti Naplóban már



Készséggel adnak tanácsot mindenkinek aki kéri

többször megírt trükkös pénzkicsalásos bűncselekménytípusok őket érintik leginkább. (Erről lásd keretes írásunkat.)

Novemberben Újpesttel együtt három kerületben hirdették meg a Házhoz megyünk programot. Az egyenruhások mindenképp megtalálhatóak lesznek a karácsonyi vásár idején, az információs pontok fontos és közös jellemzője, hogy fix helyen és időpontban állnak rendelkezésre az adott hónap első hetében. A lehetséges helyszínek kiválasztása függ a visszajelzésektől is, hiszen az a cél, hogy a lehető legtöbb ember kaphasson tanácsot.

Kép és szöveg: M. Orbán András

HATÉKONY TÁJÉKOZTATÁS

Az egyik, időseket érintő módszer, aminek a megelőzésére nem lehet elégszer felhívni a figyelmet (és a Házhoz megyünk standjain is tájékoztatták az érintetteket) az úgynevezett unokázás. Ennek lényege, hogy a család a késő esti-éjszakai órákban az idős ember unokájaként jelentkezik be telefonon

azzal, hogy bajba került, pénzre van szüksége. Az összegért azonban már valaki mást küld(ene). A telefonáló kiléte könnyen ellenőrizhető olyan személyes adatokkal, amiket csak a valódi hozzátartozó tudhat. Sőt, pénzt is csak olyasvalakinek szabad átadni, akit már ismerünk – figyelmeztet minden ilyen eset kapcsán a rendőrség.

HAGYOMÁNYT ÉPÍTÜNK!

*ÚJ PIAC ÉS
VÁSÁRCSARNOK ÉPÜL*

Az ÚJPESTI NAPLÓ melléklete.



A SZENT ISTVÁN TÉRI PIAC ÉS VÁSÁRCSARNOK TÖRTÉNETÉNEK LEGFONTOSABB ÁLLOMÁSAI



A piac átkerül a végleges helyére, a Szent István térre. A terület ekkor még gróf Károlyi Sándor tulajdona.



A piac területét gróf Károlyi Sándor átadja a közösségnek.



1830-60

1863

1874

1883
1884

1895

1950

Az archív képanyagot az Újpesti Negyedély László Helytörténeti Gyűjtemény biztosította.

A Váci út és az Árpád út sarkán kialakul az első piac. **A kikötőbe érkező kofahajókról, valamint az országútról érkező szekeréről árusítanak.** A piacnak még nincs rendszeres időpontja.

A község heti két alkalomra vásártartási jogot kap a helytartótanáctól.

A kereskedelmi miniszter engedélyt ad országos vásárok tartására februárban, májusban, júliusban és októberben.

Átadják az első vágóhidat, melyet Bachmann Károly tervez. A későbbi közvágóhíd 1911-ben készül el, tervezői Hegedűs Ármin és Böhm Henrik.



Megépül az első vásárcsarnok!



Simi Erzsébet, vállalkozó

Az új épület sokkal kényelmesebb és korszerűbb lesz. Több lesz a hely, ami nem csak a vásárlóknak, hanem nekünk vállalkozóknak is nagyon fontos. Mi zöldségekkel foglalkozunk, így rendkívül nagy előrelépés lesz, hogy egy fűthető helyen dolgozhatunk majd és biztosan nem fog megfagyni az áru. A másik fontos változás, hogy megoldódik a parkolás, ami remélhetőleg még több vásárlót vonz majd.



Vinnainé Lakó Éva

Ahogy megjelent, rögtön tanulmányoztuk a látványtervet, nagyon tetszik. Főleg a helykihasználás szempontjából tartom jó ötletnek az emeletes megoldást. Azt hiszem, több kisgyermekes család nevében is szólok, ha azt mondom, rendkívül jó, hogy ennyi közösségi tér és zöldfelület lesz, de nagyon jól jönne egy játszótér is.



Vas házaspár

Az új kulturális központot várjuk a legjobban, hogy minden egy helyen legyen. Abban reménykedünk, hogy az új színházteremben ismét lesznek délelőtti koncertek, ahová a mi korosztályunk is szívesebben látogathat el. A másik, aminek nagyon örülünk, az az új parkoló, mert így még könnyebben meg lehet közelíteni a piacot. A régit természetesen nagyon szeretjük, évtizedek óta itt vásárolunk, az újat pedig nagyon várjuk már.



Megnyílik a **Virágcsarnok**, ahol akkor még csak virágokat árúsítanak.



Felújításra kerül a bejárat, így minden járókelő számára jól láthatóvá válik a piac. Ebben az évben a Szent István tér egy része is megújul.



Sikeresen elindul a **Piac-Placc**

1972 1990 2010 2011 2013



Párákapu létesül, amely a vásárlók és árusok részére felfrissülési lehetőséget biztosít a hőségben. A nagycsarnokban temperáló fűtés épül.



2017

A tervek szerint átadásra kerül az új modern **Piac és Vásárcsarnok**. Az épület különlegessége a felső szinten elhelyezett kulturális központ.



Bun Zoltán, felelős tervező

Az új vásárcsarnok és kulturális rendezvényközpont továbbra is a Szent István tér részeként fog működni. Míg a régi piac-

épületek csak belülről teltek meg élettel (kívülről töltötték őket áruval), addig az új csarnoktér szinte egybefolyik a jövőben megújuló központi térrel. Ez úgy érhető el, hogy eltűnnek a városi tér számára zavaró tényezők: a túl sok parkoló autó és az üzemi területek (az árukezelés és a raktározás) a térszín alatt kapnak helyet. Az új épületben nem lesz áru- és hulladék tárolás a vásárlói területeken, mert mindennek korszerű technológiai háttérrel hoznak létre - maximálisan kielégítve az élelmiszerhigiéniai követelményeket.

Noha az új piac kétszintes lesz, a körültekintően megválasztott helyeken több lépcsőház, mozgólépcső és lift, továbbá széles folyosók segítik a "csoaszogós" jelleg megtartását. Az épület és környezete mindenki számára (akár többbezer tömeg számára is) biztonságossá válik: ezt garantálja a teljes akadálymentesség, a beépített tűzvédelmi rendszer és a korszerű megvilágítás.

Az új csarnok komfortos lesz, hűthető és fűthető, míg a romlandó áruk számára komplett hűtőházak készülnek. Az épület üzemeltetése azonban a környezetet kevésbé fogja terhelni. A fenntarthatóság elérését a hagyományos hőszigetelés és árnyékolás mellett olyan új technológiák alkalmazása segíti, mint a megújuló energiával (szennyvízhővel) történő hűtés-fűtés vagy a szürkevíz használata a külső és belső zöldfelületek locsolásához.



Rádi Attila, alpolgármester

Az új épület és piac kialakításánál a modernizáció mellett a legfontosabb szempont, hogy megmaradjon az igazi, klasszikus piaci hangulat. Fontos ugyan a változás és az Újpesthez méltó körülmények megteremtése, de legalább ilyen fontos az is, hogy a családias, barátságos, „mindenki ismer mindenkit” hangulat se vesszen el. Szélesebb lesz a választék és optimális az elrendezés, de ez nem ridegséget, hanem komfortérzetet hoz majd.

FORGALMIREND-VÁLTOZÁS A SZENT ISTVÁN TÉREN

érvényes: 2015.11.09. - 2015.11.30.

AZ ÉPÍTKEZÉS IDEJE ALATT A RÉGI PIAC MINDEN NAP ÜZEMEL!

HÉTFŐ-PÉNTEK: 6⁰⁰-17⁰⁰
SZOMBAT: 6⁰⁰-14⁰⁰
VASÁRNAP: 7⁰⁰-14⁰⁰

A VÁSÁRLÓK SZÁMÁRA FENNTARTOTT KERAMITOS PARKOLÓ FOLYAMATOSAN ÜZEMEL.

A SZENT ISTVÁN TÉR FELŐL CSAK A TEMPLOM U. ÉS A KÁROLYI ISTVÁN U. FELÉ LEHET TOVÁBBHALADNI.

Kiemelt rakodási terület. Kérjük szabadon hagyni!

A Szent István tér felől csak a Kemény Gusztáv utcába lehetséges továbbhaladni.

A SZENT ISTVÁN TÉR NAGYCSARNOK MÖGÖTTI SZAKASZA LEZÁRÁSRA KERÜL AZ AUTÓSOK ÉS A GYALOGOSOK RÉSZÉRE IS.

A SZENT ISTVÁN TÉR A LISZT FERENC UTCÁTÓL A KEMÉNY GUSZTÁV U. FELÉ EGYIRÁNYÚ.

A Liszt Ferenc utcában sávelhúzásra kell számítani.

Aktuális információk: ujpest.hu/piac



Az építkezés ideje alatt a gépkocsiforgalomban időszakos torlódásokra lehet számítani. Kérjük, a piac megközelítéséhez vegyék igénybe a BKK tömegközlekedési járatait:

Villamos: 12, 14 **Busz:** 30, 30A, 230, 120, 147, 220, 96, 104, 104A, 204
Metró: M3



FILMAJÁNLÓ

Fekete mise

Rendezte és írta: Scott Cooper. • Kép: Masanobu Takayanagi. • Zene: Junkie XL. • Szereplők: Johnny Depp, Joel Edgerton, Dakota Johnson, Benedict Cumberbatch. • 122 perc. • Bemutató: november 12.

A filmvilág egyik legizgalmasabb kérdése, hogy miért vonzanak bennünket annyira a bűnözők történetei. Legyenek bármennyire is elvetemültek, és sokszor nem csak belül, de kívül is visszatartóak ezek a figurák, a maffiafilmek csak nem akarnak kimenni a divatból. Még úgy sem, hogy többnyire semmi meglepetéssel nem szolgálnak, a tanulság mindig ugyanaz: a gengszterek számára nincs happy end, a felemelkedést menetrendszerűen követi a bukás. A legtöbb ilyen film ráadásul megtörtént eseteket dolgoz fel, így már akkor tudjuk, mi lesz John Dillinger, Al Capone vagy Henry Hill sorsa, amikor beülünk a moziba.

A *Fekete mise* is egy ilyen legendás bűnözőnek próbálja megrajzolni a portréját. James 'Whitey' Bulger több évtizeden keresztül volt a bostoni ír maffia atyáuristene, de csak 2011-ben tartóztatták le, miután 16 éven át bujkált a hatóságok elől. Elfogásakor kétféle millió dolláros nyomravezetői díj volt kifizetve a fejére – nála csak Oszáma bin Ládent árazta be többre az FBI. Utóbbi szervezet azonban a 70-es évektől kezdve informátorként alkalmazta őt – az olasz maffiáról kellett jelentenie –, ami meg is magyarázza, hogy miért hunytak sokáig szemet a bűnei felett.

Scott Cooper rendező a Martin Scorsese féle iskolát követve kalauzolja végig a nézőt a 70-es évek bostoni alvilágán. Stimmelnek a ruhák, a dumák, a zenék, a maffiamozik szerelmesei nagyot nem is csalódhatnak, még ha a *Fekete mise* a lecke felmondásán kívül másra nem nagyon vállalkozik. A kifejezetten félelmetesre maszkírozott Johnny Depp azonban olyan zseniálisan alakítja Bulgert, hogy már csak miatta érdemes megváltani a jegyet. BS



„Paralimpikonok magyar szemmel”

Fotókiállítás Párkányban

A Parasporthoz Jövőjéért Közhasznú Alapítvány fotókiállítását rendez november 11-től Párkányban. Az esemény fővédnöke Eugen Szabó, a város polgármestere, aki személyesen is megjelent a megnyitón, beszédet mondott.

Eugen Szabó kiemelte, hogy az újpesti alapítvány és a párkányi mozgássérültek klubja kiválóan működnek együtt, a határok nem jelentenek akadályt számukra. A programok színesek, és nem csak a közös kirándulások kötik össze a két szervezetet, hanem a sport és a kultúra is.

A kiállítás, mely megható és páratlan képeket mutat a paralimpikonokról, november 11-től 27-ig látogatható a Vadas Hotelben.

ZANA ANITA



Az anyagszabadság jegyében

Papírból készült ékszerek, fauszadékból háromdimenziós képek, festmények, rajzok és papírkollázsból portrék. Egy hónapig a Dunakanyar művészeinek alkotásai vendégeskednek az Ifjúsági Ház Új Galériájában.

Mindnyájuknak van hétköznapi foglalkozása is. Szerelemből alkotnak. Olyan dolgokat gondolnak újra, amit sokan a szemétként dobnának. Régi magazinok oldalai, üres kávékapszulák és a Duna hordaléka köszön vissza a falakról.

A kiállítás december 6-ig látogatható.

Kép és szöveg: D. V.

Az ÚJPESTI SZÍNHÁZ MŰSORÁN a Beregszászi Illyés Gyula Nemzeti Színház előadásában

ŐSZI BÉRLET II. ELŐADÁS

Szép Ernő: *Lila Akác*
szerelmes história

2015.11.14. 19 ÓRA

Újpesti Színház Nagyszínpad

Rendezte: **Katkó Ferenc**

JEGY.UJKK.HU

Újpesti Kulturális Központ Nonprofit Kft. - Ady Endre Művelődési Ház
1043 Budapest, Tavasz utca 4. ☎ 1-231-6000
ujkk.hu • facebook.com/ujpestszinhaz • ady.info@ujkk.hu



Kölcsönért
jöjjön
az OTP
Bankba!

Akciós
OTP
Személyi
kölcsön



Kölcsönfolyósítás
1 órán belül!*

Várjuk szeretettel az újpesti OTP Bank fiókjainkban:

1041 Budapest, Erzsébet u. 50./ 1048 Budapest, Kordován tér 4./ 1042 Budapest, Árpád út 63-65.

Nálunk egyszerűbben is pénzhez juthat!

A teljes futamidő alatt fix kamattal, extra kamatkedvezménnyel és 1 órán belüli* folyósítással.

THM: 16,02%–20,72%

Az akció 2015. november 2-től visszavonásig, de legkésőbb 2015. december 31-ig tart.

Részletes feltételek: www.otpbank.hu • 06 1 366 6032

* Az OTP Bank vállalja, hogy a kölcsönszerződés megkötésétől számított 1 órán belül folyósítja az engedélyezett személyi kölcsönt ügyfelei részére. Amennyiben a kölcsönszerződés megkötésétől számított 1 órán belül nem folyósítjuk az engedélyezett kölcsönösszeget, úgy 10 000 forintos vásárlási utalványt adunk ajándékba.

A THM meghatározása az aktuális feltételek, illetve a hatályos jogszabályok figyelembevételével történt, értéke a feltételek változása esetén módosulhat. A Bank a hitelbírálat, és a kondíciók módosításának jogát fenntartja. A tájékoztatás nem teljes körű, ezért – amennyiben felkeltettük érdeklődését – a termékek, szolgáltatások és az akció részletes feltételeiről, valamint további részletes információkért kérjük, tájékozódjon az OTP Bank fiókjában vagy honlapunkon közzétett vonatkozó Üzletszabályzatokból és Hirdetményekből. Jelen tájékoztatás nem minősül ajánlattételnek, célja kizárólag a figyelem felkeltése.

Pótmama a mesteredző

Az UTE mesteredzője egyben a válogatott sportlövők utánpótlás-kapitánya is. Tanítványai folyamatosan szállítják a jó eredményeket, legutóbb Svédországból hoztak aranyérmet. Nem mellesleg az olimpiai kvótás Péni István és Szabián Norbert is Oroszi Edit keze alatt dolgozik.

A mesteredző munkáját a MOL Új Európa Alapítvány Tehetséggonozásért-díjával is elismerték már. Különös ismertetőjele továbbá a pótmamás egyénisége. Mindig szeretettel és empátiával beszél a tanítványairól, figyeli minden rezdülésüket, és látszik, ért a nyelvükön.

Legutóbbi sikerük után is a szakmai munkát és a versenyzők tudását dicsérte. Kiemelte: a kisebb hazai bázisból merítve, a mezőny legfiatalabb csapatával nyerték meg az Európai Ifjúsági Ligát. Pedig a sportág hazai helyzete nem éppen rózsás.

– Az elmúlt évtizedek alatt eltűnt a lőtereink nagy része – mondta a mesteredző. – Ráadásul hétvégén a meglévők is zárva tartanak. Ha hiszik, ha nem, itthon nincs 50 méteres fedett pályánk, ideális körülményeket a felkészülésre csak külföldön találunk, ami nem olcsó mulatság. Szerencse viszont, hogy a Belügyminisztérium jóvoltából használhatjuk a Mexikói

úti lőteret. Állítólag megépítik végre a Fehér útit, de az ügy még mindig az egyeztetés szakaszában tart.

– Hogyan hat ez a versenyzők számára?

– Erősen érezteti a hatását. Viszsaesés tapasztalható az élsport szereplőinek a létszámában. A szülők legfeljebb a kezdeti lépéseket tudják anyagilag támogatni, az egyesületi szakosztályok szegények, és a szövetségnek sincs módja arra, hogy minden hiányt pótoljon.

– A világ azért jár a magyar sport csodájára, mert ugyan nem tud sportoló tömegekre alapozni, az infrastruktúrája is szegényes, de a szellemi háttere nagyon erős, a kiváló szakemberek a nagy bajnokok egész sorát nevelik fel...

– Ez így igaz. De kiemelem, hogy a TF-en képzett szakemberekről van szó. Mert az úgynevezett OKJ-tanfolyamok nem adnak meg-



Oroszi Edit és Péni István

felelő felkészültséget. Hogy valaki részt vegyen benne, ahhoz szakmai műltra sincs szükség, vagyis minimális sportágismerettel is el lehet jutni szakember-oklevélhez.

– Beszéljünk a tanítványairól, a sportolókról. Mi jellemzi az eszményi sportlövőt?

– Olyan, hogy eszményi, nos, az sincsen. De, aki mindent megtanul a sportágból, és a tét helyzetet is képes elviselni, abból akár nagy bajnok is lehet. Persze kell hozzá intelligencia, önismeret, sőt önuralom is.

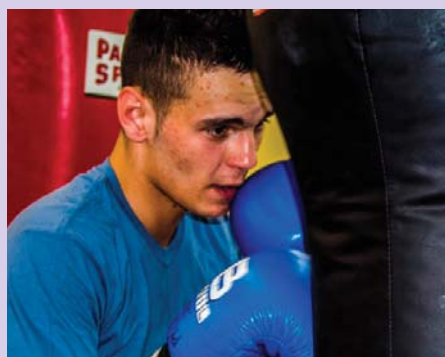
– Tanítványa, Péni István ilyen sportoló?

– Istók értelmes, céltudatos és szorgalmas, vagyis minden megvan benne. Vág az agya, mint a borotva, és mindig többet és többet akar tenni. Amikor egy-egy siker után leülünk ünnepelni, beszélgetni, akkor is azt feszegeti, mit akar módosítani a még jobb eredmények érdekében. Vele tényleg könnyű dolgozni.

– Nem mindenki Péni István. Gondolom volt már a keze alatt „problémás” gyerek is.

– Nekem kihívást jelentenek. Elsősorban azért, mert azt valom, hogy rossz tanítvány nincs. Így aztán, ha valami nem megy, magamban keresem a hibát. (gergely g.)

Szabián Norbert



Újpesti Ifjú Csillagok

Az UTE Baráti Kör immár második esztendeje díjazza azt a 18 évnél fiatalabb fiú és lány versenyzőt, aki az adott esztendőben tehetségével, eredményeivel, valamint a lila-fehér színek iránti elkötelezettségével megérdemli az elismerést. A jelölteket az UTE szakosztályainak vezetői választották ki, a Baráti Kör tagjai pedig on-line szavaztak.

Idén az ökölvívó Kontrecz Márk és a triatlonos Rojik Dóra lett újpesti Ifjú Csillag. (g)



Tisztelt Hirdetőink! A lakossági apróhirdetéseket az Újpest Márkaboltban vesszük fel, a IV., Szent István tér 6. szám alatt. Hirdetésfelvételi napok: hétfőn, szerdán, csütörtökön: 10-től 17 óráig. Lakossági apróhirdetéseket csak személyesen vesszünk fel! Díja: 945 Ft + áfa, azaz 1200 Ft/30 szó.

Vállalkozói és méretes hirdetések feladása, árajánlatkérés: hirdetes@ujpestimedia.hu. Részletes információ: www.ujpest.hu

Ingtatlan eladó

● Eladom másfél szobás, étkezős, újpesti családi házat 14.5 M Ft-ért. 06-30 494 -4572

Ingtalant vesz

● Kézpénzzel vásárolok 20-60 négyzetméteres felújítandó lakást, házrészt, házat. Magánszemély! Lőrincz Péter. Tel.: 06-70 383-5004

● Újpesten, egy vagy másfél szobás eladó lakást keresek. Káposztás I.-II. lakótelep kizárva. Tel.: 233-1876, 06-30 441-6038

Ingtalant cserél

● Elcserélem másfél szoba étkezős családi házat egy + 2 fél szobásra vagy másfél szobásra + hal III. em.-ig, terasz, lift. Újpesten. Tel.: 06-30 494 -4572, 06-1 379-5179

● Újpesti Jávora ligeti kétszobás lakásom elcserélem háromszobásra vagy házra komoly ráfizetés mellett. Falazott pince, kocsibeálló, terasz tartozik a lakáshoz. Gázfűtés nem akadály, őrzött zárt terület. 06-70 317- 7069

Oktatás

● Matematika, fizikatanítás általános és középiskolások részére, nagy hatékonysággal szaktanártól! Házhöz megyek! Tel.: 06-20 959-0134

● Matematika-, fizika- és kémiakorrepetálást vállalok. Házhöz megyek. Hétfőig is. Tel.: 06-70 554-1395

Régiség

● BOROSTYÁN-KORALL ÉKSZEREK FELVÁSÁRLÁSA 20.000-tól 200.000 Ft-ig! Arany: 8500 Ft-tól, ezüst: 350Ft-tól. Régi bútorokat, festményeket, porcelánokat, kerámiát, kar-, fali- asztali-, állóórákat, régi érmét, pengőt, kintüntetéseket, katonai eszközöket, képeslapokat, teljes hagyatékot felvásárolok kézpénzzért! Díjtalan kiszállás, értékbecslés. V. ker. Szent István krt. 25. szentistvankrt25@gmail.com, Tel.: 06-20-914-0150

● KOSSUTH GALÉRIA ANTIKIVITÁS vásárol magas áron BOROSTYÁN és KORALL ékszereket 15.000-tól 200.000 Ft-ig, antik bútorokat és ékszereket, festményeket, asztali-, fali-, zseb-, és karórákat, Herendi, Zsolnay, Meissen... stb. porcelánokat, Kovács Margit-, Hummel- és Gorka kerámiákat, bronz és ezüsttárgyakat, háború előtti katonai kintüntetéseket, levelezőlapokat, képeslapokat, hagyatékot, tört és fog aranyat. Az értékbecslés és a kiszállás díjtalan! XV. ker. Páslomliget u. 8. (Vásárcsarnokkal szemben) Tel.: 06-1-708-2878, 06-20-358-8217

● Almási Katalin vásárol legmagasabb áron! Bútorokat, festményeket, órákat, csillárt, hangszert, könyveket, porcelánokat, szobrokat, dísztárgyakat, csipkét, kerámiákat, bizsukat, ezüstöt, ékszereket, kintüntetést, érméket, régi pénzt, képeslapot, írógépet, szőrmét. Teljes hagyatékot díjtalan kiszállással. Tel.: 06-30 308-9148

Garázs

● Garázsbérlési-jog a Závadszky 53-ban eladó. Tel.: 06-30 962-2688

Szolgáltatás

● IKEA-típusú beépített szekrények, konyhabútorok, irodabútorok stb. méretek gyártása a legolcsóbban. Pl.: könyvszekrény 228x80x28cm: 13 800 Ft. Igényes munka, rövid határidő, tel.: 06-30 368-1354

● Gépjármű-vizsgáztatás! Autókarosszéria-munka! Törött, korrodált gépkocsik javítását, alvázvédelmét, fényezését vállalom. Tel.: 06-30 932-8305

● Kisebb-nagyobb burkolási munkák, javítások, bontások megbízható szakembertől. Korrekt áron, előre egyeztetett időpontban. Érdeklődni hétköznap: 8-tól 19 óráig! Tel.: 06-30 219-1624

Egyéb

● Az ÚJPEST-KERTVÁROSI SZENT ISTVÁN PLÉBÁNIA ALTEMPLOMÁBAN urnahely megváltására van lehetőség. újpestkertvaros.hu, Tel.: 369-0393, 1046 Rákóczi tér 4-8.

Pedikúr-masszázs

● Izomlazítás, becsipődések, fájdalom megszüntetése. Sarokpedések, tyúkszemek, gombás, benőtt körömök, bőrkeményedések kezelése, körömpótlás, benőtt körömök-nél körömszabályozás. UV lámpás cipőfertőtlenítés. Újpesti SZTK II. em. 211. Nyitva tartás: Hétfő: 9-től 15, szerda: 9-17 óráig, tel.: 06-30 526-2923



KIPUFOGÓ KLINIKA

Kipufogó dobok, sportdobok készítése szerelése, javítása

KIPUFOGÓK Katalizátorok garanciával.

MŰSZAKIVIZSGA ÁLLOMÁS

1141 Bp. Fogarasi út 189.
Telefon: 383-8055

1039 Bp. Árpád utca 23.
Telefon: 240-5603

http://www.kipufogo.hu

Nyitva: H-P: 8-17 óráig

Fehívjuk betegeink figyelmét, hogy a

GÖRGEY ARTÚR UTCAI

SAKRENDELŐBEN

működő fül-orr-gégészeti és audiológiai szakrendelésünkön mindenkinek

INGYENES

HALLÁSVIZSGÁLATOT

biztosítunk!

Nagyoathalló betegeink 70%-os támogatással kaphatnak személyre szabott hallásjavító készüléket. Elemek kedvezményes áron vásárolhatók.

Rendelési idő:

a hét minden munkanapján

Érdeklődni és bejelentkezni az alábbi telefonszámokon lehet.

Tel.: 369-47-77,

06-70-418-5170

Tamatika Kft.

P Á R T H Í R E K



FIDESZ-MPSZ KÉPVESELŐI FOGADÓÓRÁK

Dr. Szabó Béla önkormányzati képviselő **november 23-án**, hétfőn 18-19 óráig tart fogadóórát. Helyszín: (1042 Budapest, Árpád út 56.) Tel.: 369-09-05. **Németh Edit Éva, Hladony Sándor Gyula** önkormányzati képviselők **december 7-én**, hétfőn 17-18 óráig tartanak fogadóórát. **Renge Zsolt, Ozsváth Kálmán** képviselők **december 7-én**, hétfőn 18-19 óráig tartanak fogadóórát. Helyszín: Fidesz Iroda (1042 Budapest, Árpád út 56.) Tel.: 369-09-05. **Jókay Attila** önkormányzati képviselő **december 14-én**, hétfőn 17-18 óráig, tart fogadóórát. Helyszín: (1042 Budapest, Árpád út 56.) Tel.: 369-09-05. **Jánszkyne Ulman Mária, Bartók Béla** önkormányzati képviselők **december 15-én**, kedden 18-19 óráig tartanak fogadóórát. Helyszín: (1042 Budapest, Árpád út 56.) Tel.: 369-09-05

www.ujpestfidesz.hu



Tisztelt Barátaink! Irodánk minden pénteken, 17 és 18 óra között tart nyitva. Kérjük Önöket, vegyék fel velünk a kapcsolatot, hogy minél hatékonyabban működhessünk együtt! Címünk: 1046 Bp., Szent László tér 7. Tel.: 06-70-372-3709 www.ujpestijobbik.hu, e-mail cím: ujpest@jobbik.hu

Pajor Tibor önkormányzati képviselőnk fogadóórája: minden hónap első hétfőjén, 18 órától, a fenti címen. *Jobbik Magyarországi Mozgalom Újpesti Szervezete*



Pernecky László Önkormányzati képviselő, Újpest – Lehet Más a Politika (LMP) (36) +20 / 39 00 566, e-mail: ujpest@lehetmas.hu, www.facebook.com/Pernecky.Laszlo
Újpesti LMP Iroda – István út 22, a Főposta mellett. Fogadóóra: Ne Őn jöjjen, hívásra én megyek el Őnhöz!



KÉPVESELŐI FOGADÓÓRÁK

Horváth Imre országgyűlési képviselő **december 3-án**, csütörtökön (Újpesten minden hónap első csütörtökjén) 13 órától a Képviselői Irodában (IV. Kiss Ernő u. 3. (P+P Irodaház) a 4. emelet 418-as szobában.

Bejelentkezés, vagy más időpont megbeszélése a 06 30 458 9929-es telefonszámon.

INGYENES JOGSÉGÉLYSZOLGÁLAT A KÉPVESELŐI IRODÁBAN!

2015. november 12-én és november 26-án 17 órától ingyenes jogsegélyszolgálat - tanácsadás - igénybevitelére van lehetőség előzetes bejelentkezés alapján. Bejelentkezni a 30/458-9929-es telefonszámon lehet. Helyszín: IV. Kiss Ernő u. 3. (P+P Irodaház). *Horváth Imre országgyűlési képviselő*

KÉPVESELŐI KLUB

Képviselői Klub, „nyitott iroda” lesz **november 27-én**, pénteken 14 és 18 óra között (érkezhet ezen idő alatt bármikor). Várom azokat az érdeklődőket, akik szeretnének beszélgetni, véleményt mondani, javaslatot tenni, politizálni, a kerület, a világ dolgairól társalogni. Helyszín a Képviselői Iroda, IV. Kiss Ernő u. 3. (a P+P Irodaházban) 4.emelet 449-es szoba. *Horváth Imre országgyűlési képviselő*

ŐSZI SÉTA A VÁRKERT BAZÁRBAN

A Természetjáró Körnek november 20-án (pénteken), lesz a következő sétája. A városban maradunk, mivel sajnos nem tudjuk előre, hogy milyen idő is lesz akkor. A felújított Várkert Bazárba (volt budai Ifjúsági Park területe) megyünk sétálni. Találkozó 10 órakor a Clark Ádám téren. (Odajutás pl. a Deák térről a 16-os, vagy a 105-ös busszal.) A rendezvénysorozat védnöke: Dr. Trippon Norbert kerületi elnök és Horváth Imre országgyűlési képviselő. *MSZP Újpesti-Káposztásmegyeri Szervezete*



A Demokratikus Koalíció Újpesti Szervezete tájékoztatja a lakosságot, hogy irodánk minden kedden 15 és 18 óra között és minden szerdán délelőtt 10 és 12, délután 14 és 18 óra között nyitva tart. Várunk minden érdeklődőt. Telefon: 06 70 347 1040 Cím: 1042 Bp., Árpád út 19.

KÉPVESELŐI FOGADÓÓRA

Berényi Erzsébet önkormányzati képviselő (Demokratikus Koalíció) minden hónap második hétfőjén 16-19 óra között fogadó órát tart a DK Újpesti szervezete frakcióhelyiségében. Cím: 1042 Budapest, Árpád út 19. Bejelentkezés: 06 70 347 1040, e-mail: Budapest11@dkp.hu

dkujpest_hu.novodev.hu



FOGADÓÓRA

dr. Dabous Fayez (5. sz. vk., Újpestért Egyesület frakció) Fogadóóra: minden hónap második hétfőjén, 17 és 18 óra között. Helyszín: Káposztásmegyeri Településszervi Önkormányzat (1046 Bp., Hajlő u. 42-44.)



Adventi koszorúkötés

Az Ifjúsági Caritas Egyesület november 25-én, szerdán 16 és 19 óra között várja mindazokat, akik idén is saját maguk szeretnék elkészíteni adventi koszorújukat.

A tizenhat éve megtartott rendezvényt a megszokott feltételekkel szervezik. Koszorúalapot, drótot, gyertyát, szalagot adnak a szervezők, viszont ollót, fogót, szerszámot mindenki hozzon magával!

Helyszín: Ady Endre Művelődési Ház, 1043 Budapest, Tavasz utca 4.

Jelentkezni november 20-ig név, cím, telefonszám megadásával az alábbi telefonszámokon lehet: 061-231-6000, 0630-2509-539, illetve a pettko2@freemail.hu címen 8 és 17 óra között.

A programot Újpest Önkormányzata, valamint a Nemzeti Együttműködési Alap támogatja.

Mindenkit szeretettel várnak a szervezők.

Az Újpesti Piac és Vásárcsarnok heti ajánlatai:

H Ú S A K C I Ó K

A Virágcsarnok oldalában a **Kosher Trade Kft.-nél** CSAK KEDDEN sertésmáj 599 Ft/kg, tüdő 400 Ft/kg, bőrös sertéshúsok: comb, tarja, lapocka, csontos csülök 979 Ft/kg, sertésláb 250 Ft/kg, lángoltkolbász 999 Ft/kg, sarudi véres- és májashurka 1100 Ft/kg, zsírszalonna 499 Ft/kg.
A Virágcsarnok oldalában a **Kedves Hentesnél** CSAK SZERDÁN disznótoros háztáji véres-májas hurka 1100 Ft/kg, parasztmájas 1380 Ft/kg, sertéscomb 1200 Ft/kg, sertésdagadó, -lapocka és -oldal 1160 Ft/kg, sertéskaraj 1290 Ft/kg, sertéstarja 1200 Ft/kg, lángolt kolbász 990 Ft/kg, csemegeszalonna 990 Ft/kg, füstölt tokaszalonna 990 Ft/kg.

A Nagycsarnokban a **Duna-Muhari Bt.-nél** CSAK VASÁRNPAP, november 15-én

friss pulykaszárny	849 Ft/kg	helyett	749 Ft/kg
friss pulykanyak	899 Ft/kg	helyett	699 Ft/kg
friss pulykafelsőcomb	1449 Ft/kg	helyett	1369 Ft/kg
friss pulykamell-apróhús	1499 Ft/kg	helyett	1299 Ft/kg
friss pulykacomb-apróhús	1199 Ft/kg	helyett	1099 Ft/kg
marhaleveshús	1299 Ft/kg	helyett	1199 Ft/kg
marhalábszár	2299 Ft/kg	helyett	2099 Ft/kg
marhadarálthús	2799 Ft/kg	helyett	2399 Ft/kg
Pick zsír fél kg-os	470 Ft/db	helyett	299 Ft/kg

Máron-napi liba kapható!

Z Ö L D S É G A K C I Ó K

A Kiscsarnokban a **Ropogós Cseresznye KKT.-nél** mandarin 380 Ft/kg, TV paprika 440 Ft/kg, dió 2600 Ft/kg. A Nagycsarnokban a **Péter Yuwa Kft.-nél** kelkáposzta 300 Ft/kg, olasz szőlő 400 Ft/kg



Nyilvános ajánlattételi felhívás

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata nyilvános pályázat keretében értékesítésre meghirdeti az alábbi táblázatban szereplő ingatlanokat:

Helyrajzi szám: 70459/2, ingatlan címe: Bp., IV. Csányi László u. 4-6., művelési ág: kivett irodaház, terület: 1908 m², építési övezet: VK/IV-3, VK/IV-5, kínálati ár: 120.000.000 Ft + áfa

Helyrajzi szám: 74098/2, ingatlan címe: Bp., IV. Perényi Zsigmond u 19., művelési ág: kivett beépítetlen terület, terület: 706 m², építési övezet: L2/A-IV-2, kínálati ár: 24.900.000 Ft + áfa

Helyrajzi szám: 76298/8, ingatlan címe: Bp., IV. Fóti út – Káposztásmegyeri u. sarok, művelési ág: kivett beépítetlen terület, terület: 1808 m², építési övezet: I-IV-2, kínálati ár: 80.190.000 Ft + áfa

A pályázat részletes kiírása a http://ujpest.hu/hivatal_palyazatok cím alatt tekinthető meg.



Csatlakozz Te is az
Újpestet lájkolók

dinamikus
gyarapodó közösségéhez!

www.facebook.com/ujpest.kaposztasmegyer

BIBLIAÓRA

Minden kedves érdeklődőt
várunk bibliaóráinkra.

Előadók: **Court A. és Feichtinger H**

Szerdánként, november 18., 25. 19-20 óráig, az
Ady Endre Művelődési Ház, A/3-as termében,
Újpesti Kulturális Központ, 1043 Bp., Tavasz u. 4.
A belépés díjtalan!

A FILHARMÓNIA MAGYARORSZÁG
IFJÚSÁGI BÉRETSOROZATA 2015 - 2016

A
MUZSIKA
VILÁGA

FELSŐ TAGOZATOS ÉS GIMNAZISTA FIATALOKNAK
ADY ENDRE MŰVELŐDÉSI HÁZ • SZÍNHÁZTEREM

2015. NOVEMBER 26. SZERDA 14h

MOZARTRÓL MESÉLÜNK
KÖZREMŰKÖDIK AZ
ANIMA MUSICAE
KAMARAZENEKAR

2016. JANUÁR 18. HÉTFŐ 14h

NÉGY ÉVSZÁZAD HARMINC HÚRON
KÖZREMŰKÖDIK A
S.W.A.T.
GITÁREGYÜTTES

2016. MÁRCIUS 7. HÉTFŐ 14h

AMERIKÁBÓL JÖTTÜNK...
KÖZREMŰKÖDIK A
BUDAPEST
RAGTIME BAND

A BÉRELTÁR: 2500 FT • JEGYÁR: 1000 FT • ÚJPEST KÁRTYA: 10 %

ÚJPESTI KULTURÁLIS KÖZPONT NONPROFIT KFT. • ADY ENDRE MŰVELŐDÉSI HÁZ
1043 BUDAPEST, TAVASZ UTCA 4. ☎ +36-1-231-6000
UJNK.HU • FACEBOOK.COM/UJNK.HU • ADY.INFO@UJNK.HU

JEGYÉRTÉKESÍTÉS:
JEGY.UJNK.HU
ILLETVE A HELYSZÍNEEN



ÚJPESTI NAPLÓ

Kiadó: Újpesti Sajtó Szolgáltató Nonprofit Kft. • Ügyvezető igazgató: Klacsán Csaba • Főszerkesztő: Tallér Edina • Munkatársak: Baski Sándor, Domján Vivien, Gergely Gábor, Juhász Mátyás, M. Orbán András, Prófusz József, Viland Gabriella • Fotó: Várai Mihály • Irodavezető: Csekóné Czeglédi Csilla • Szerkesztőség: Újpesti Kulturális Központ Ady Endre Művelődési Ház 1043 Bp., Tavasz utca 4., 1. em. Titkárság: 785-0366. Újpesti Napló: 785-0566. ÚKTV: 784-3955, e-mail: szerkesztoseg@ujpestimedia.hu • Laptver, nyomdai előkészítés: K8 • Nyomdai előállítás: e-Print Magyarország Nyomdaipari Zrt. • Terjesztő: Feibra Kft., Tel.: 06-1-340-9921, E-mail: feibra@feibra.hu • Print ISSN: 2061-7283 • Online ISSN: 2061-7291 • Megjelenik minden héten 43 500 példányban.
• Vállalkozói és méretes hirdetések feladása: hirdetes@ujpestimedia.hu • Kéziratokat nem őrünk meg és nem küldünk vissza. Közlés esetén fenntartjuk a szerkesztés jogát! • A megjelent meghívók és hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk. • Részletes információk, hírek, tudnivalók: www.ujpest.hu • Csatlakozzon hozzánk! www.facebook.com/ujpest.kaposztasmegyer

VÁSÁR JÉGPÁLYA MESEVÁROS KONCERTEK
 SZENT ISTVÁN TÉR NOVEMBER 28. – DECEMBER 24.
ÚJPESTI
Karácsonyi
VÁSÁR

December 4-től minden pénteken, szombaton és vasárnap színpadi programok, játékos meseváros és sztárvendégek a Szent István téren.

December 5. 15.00 ÚJPEST ARCA VÁLASZTÁS

December 5. 19.00 WOLF KATI 20.00 IRIGY HÓNALJ MIRIGY	December 6. 15.00 KISS BALÁZS - BÜVÉSZ 20.00 CHARLIE
December 12. 19.00 HEVESI TAMÁS 20.00 SOMLÓ TAMÁS	December 19. 19.00 TOLVAI RENI 20.00 BEREZKI ZOLTÁN
December 13. 20.00 DOBRÁDY ÁKOS	December 20. 20.00 TÓTH GABI

Részletek: ujpest.hu A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk! A rendezvény ingyenesen látogatható!

A rendezvény ingyenesen látogatható! Részletek: UJPEST.HU A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk! Újpesti Önkormányzata

MESEVÁROS

DECEMBERBEN HÁROM HÉTRE GYERMEKBIRODALOMMÁ VÁLTOZIK A TEMPLOMKERT...

PÉNTEK (16.00-19.00), SZOMBAT - VASÁRNAP (10.00-19.00)

12.04. PÉNTEK 18.00 ESTI MESEOLVASÁS ÉS DIAVETÍTÉS (HOLLE ANYÓ, BAMBÓ, CSZÉMAS KANDÓR)	12.11. PÉNTEK 18.00 ESTI MESEOLVASÁS ÉS DIAVETÍTÉS (Babaszem Jankó, Bókai Gyöngyi, Misi Mókus)	12.18. PÉNTEK 18.00 ESTI MESEOLVASÁS ÉS DIAVETÍTÉS (Jancsi és Juliska, Hamupipőke, Öreg néne újkéje)
12.05. SZOMBAT 10.00 KISVIRÁG, KREATÍV BÁBSZÍNHÁZ ELŐADÁSA*	12.12. SZOMBAT 10.00 PORTÉKA SZÍNPAD ELŐADÁSA*	12.19. SZOMBAT 10.00 HARLEKIN BÁBSZÍNHÁZ ELŐADÁSA*
12.06. VASÁRNAP 14.00 BETLEHEMES BÁBJÁTÉK*	12.13. VASÁRNAP 14.00 BETLEHEMES BÁBJÁTÉK*	12.20. VASÁRNAP 14.00 BETLEHEMES BÁBJÁTÉK*

*A programok rossz idő esetén az Újpesti Ifjúsági Házban kerülnek megrendezésre.

Minden szombat délután 15.00-tól 18.00-ig kézműves-foglalkozás*.
 Minden vasárnap 15.00-tól 18.00-ig kézműves-foglalkozás* és 17.00-tól 19.00-ig eszközös játéktár kicsiknek és nagyoknak.

SZELFIZZ A MIKULÁSSAL
DECEMBER 5.-6.

ÚJPESTI Szeriti
Hozd el használt, de jó minőségű játékegyedeműt a rászoruló gyerekeknek.

ÍRJ LEVELET A TÉLAPÓNAK!

A hónap zöldsége a zeller

A zeller jellemző tulajdonsága, hogy rendkívül sok szerves nátriumot tartalmaz, amelynek a jelenlétében hatékonyabb a kalcium felszívódása. Erős vízhajtó, étvágycsökkentő, nyugtató, potenciajavító.

A sók és a sok szerves anyag nagymértékben hozzájárulnak a vér savtalanításához. Hatékony görcsoldó, koleszterin- és vérnyomáscsökkentő. Tisztítja a hörgőket és a tüdőt, jó hatású a reumás és köszvényes panaszokra. Pusztítja a káros baktériumokat és gombákat. Alacsony energiatartalma miatt a súlycsökkentő étrend fontos része.

Megtalálható benne: nátrium, kalcium, foszfor, kálium, vas, magnézium, A-, B-, C-vitaminok és nyomelemek. A zeller megtisztítja a májat és a nyirokrendszert, valamint javítja az emésztést, serkenti a veseműködést.

Fogyasztása nyersen a legegészségesebb, ugyanakkor elkészíthetjük önálló fogásként, vagy húskételek mellé kiegészítőként, mint rántott zeller. Köretként burgonyához vagy vegyes körethez, francia vagy mexikói körethez tálalhatjuk. Nyersen vagy főve salátákhoz, de kiváló ízesítő a leveseknek, mártásoknak, töltött, rakott ételeknek is. Megtölthetjük a félig főtt, kikapart zellert ízlésünknek megfelelően túróval, sajttal, zöldséggel.

ZELLERES RIZS: A szokott módon készítjük a rizst. Amikor félig puha, nagy lyukú reszelőn ráreszelünk 1 db zellergumót, majd készre főzzük. A tálalásakor apróra vágott zellerzölddel tálaljuk.

ZELLERES BURGONYASALÁTA: Héjában megfőzzük a burgonyát, majd kockákra vágjuk. A zellert megtisztítjuk, kockákra vágjuk, sós vízben megfőzzük, majd leszűrjük. 1 nagy lilahagymát vékonyra szeletelünk, kissé megsózzuk. Ecetes páclevet készítünk, és a hozzávalókat leöntjük a lével. Tetejére 1 kanál olívaolajat és aprított zellerzöldet teszünk.

LETTNER ANNAMÁRIA
dietetikus